



KODESH + NEWSLETTER

<https://www.gsbe.fr/>

Dans le cadre du projet Kodesh + de l'école GSBE, les élèves de 6e et 5e ont participé à un projet original mettant à l'honneur la fête de Hanouka.

À travers ce travail, ils ont su valoriser son sens tout en montrant concrètement ce qu'ils ont appris en Kodesh.

Ce projet leur a permis d'exprimer leurs connaissances de manière créative, moderne et engageante.

Nous les félicitons pour leur sérieux, leur implication et la qualité de leurs réalisations.

Voir ces jeunes s'investir avec autant d'enthousiasme est une grande source de fierté.

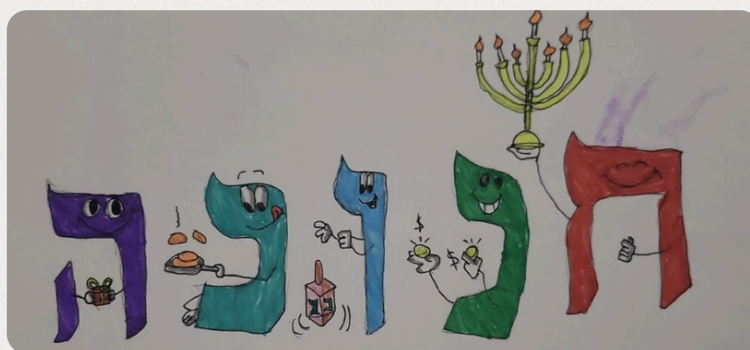
Tout le mérite en revient à Monsieur Ammar, président de notre école, ainsi que Monsieur De Maria, directeur de l'établissement GSBE, qui apportent un soutien et un engagement constants. Kol hakavod à nos élèves de 6e+ et 5e+ pour ce beau projet ainsi qu'à leurs enseignants.

Chimon Rosillio

Hanouka en video



Alexandre MIMOUN
Elior HADDAD



LA LUMIERE ...

Hanouka raconte une histoire qui s'est passée il y a très longtemps. Le peuple juif vivait en Israël, mais les Grecs sont arrivés et ont voulu changer la façon dont les Juifs vivaient.

Ils ne voulaient pas forcément faire du mal aux Juifs, mais ils voulaient que les Juifs arrêtent de pratiquer la Torah, d'étudier, de faire les mitsvot, et qu'ils vivent comme les Grecs.

Malgré cela, un petit groupe de Juifs appelés les Maccabi a refusé d'abandonner la Torah.

Ils étaient peu nombreux, mais ils avaient beaucoup de courage. Grâce à leur force, leur foi et l'aide d'Hachem, ils ont gagné contre une armée beaucoup plus grande qu'eux. Quand ils sont revenus au beth hamikdash, ils ont voulu allumer la grande ménora.

Ils ont alors cherché de l'huile pure, mais ils ont trouvé seulement un tout petit flacon, juste assez pour un seul jour.

Ils ont quand même décidé d'allumer la ménora, et Hachem a fait un miracle : la petite quantité d'huile a brûlé pendant huit jours.

Qu'est-ce que ça nous apprend ?

Hanouka nous enseigne que parfois, on pense qu'on n'a pas assez de force, pas assez d'énergie, ou pas assez de courage pour faire ce qui est bien.

On se dit : « Je suis trop petit », « je ne suis pas assez fort », ou « ça ne changera rien ».

Mais l'histoire de Hanouka nous montre que même une petite lumière peut tout changer.

Une petite action positive, un geste gentil, une prière, une mitsva, un sourire à quelqu'un... Tout cela peut apporter beaucoup de lumière autour de nous.

Si on fait de notre mieux, même un petit peu, Hachem nous aide à faire encore plus. C'est ce qui est arrivé avec l'huile : ils ont fait leur part, et Hachem a fait le reste.

Hanouka nous rappelle que chacun de nous porte une lumière intérieure. Même si elle semble petite, elle peut repousser beaucoup d'obscurité si on décide de l'allumer.

Chaque jour, en ajoutant un peu de lumière dans notre vie et dans celle des autres, on continue le message des Maccabi.

Noam HALIMI

LES HABITUDES

Certaines personnes utilisent de l'huile d'olive.

Certains ont la coutume de prendre l'huile d'olive qui reste de la souccah (celle qui était suspendue au toit de la souccah)

-On allume 1 bougie le premier soir, puis une de plus chaque soir jusqu'à 8 bougies.

-On place la 'hanoukkia à la fenêtre ou à l'entrée pour publier le miracle.

-On récite des bénédictions avant l'allumage des bougies.

LA NOURRITURE DE HANOUKA

On a l'habitude de manger de la nourriture préparée avec de l'huile. Les plus connus sont les laktès (galettes de pommes de terre) et les soufganiot (beignet sucrés).

LES JEUX DE HANOUKA

On a l'habitude de jouer avec des toupies pour nous rappeler que nos ancêtres, jouaient à la toupie, dès que les grecs arrivaient dans la grotte pour voir ce qu'il faisaient.

4. Donner des pièces ou des cadeaux est une Tradition surtout pour les enfants :

Offrir des pièces (souvent symboliques) ou des petits cadeaux chaque soir ou certains soirs de Hanouka.

5. Chanter des chants de Hanouka comme :

Maoz Tsour, Hanérot Halalou, Al Hanissim (ajouté aussi dans la prière et le Birkat Hamazon)

6. Faire de la tsédaka

Beaucoup ont l'habitude d'augmenter la générosité pendant cette fête.

Raphael LELLOUCHE

UN EXEMPLE...

Un jour un fermier juif avait de gros problèmes d'argent et il décida donc de vendre sa vache afin de rembourser ses dettes. Il la vendit donc à son voisin non juif qui la fit travailler 6 jours durant puis le samedi la vache refusa de travailler.

Le voisin, énervé, vint chez son voisin juif qui lui avait vendu la vache. Le juif en voyant cela murmura à l'oreille de la vache, qui se leva pour travailler. Un jour le non juif demanda à son voisin juif comment il a fait pour faire travailler la vache. Il répondit qu'il avait juste murmuré à l'oreille de la vache qu'elle n'était plus en la propriété d'un juif et qu'elle devait maintenant travailler le shabbat.

Le non juif apprenant cela décida de se convertir immédiatement au judaïsme car il a vu combien un juif pouvait avoir de l'influence sur son entourage.

Morale de l'histoire

Lorsqu'on est juif il faut savoir se tenir correctement devant les autres (pour ne pas faire de hiloul hachem) et même quand on est seul car notre comportement influence notre entourage. Plus encore, il faut faire du kidouch hachempour montrer au non juif une bonne image du judaïsme.

Rapport avec Hanoucca

L'on diffuse, à Hannoucca, les valeurs du judaïsme et notre attachement aux Mitsvot et au souvenir du Néss (miracle) de Hannouca, à l'extérieur. En diffusant le miracle (pirsoumé Nissa), on montre à l'extérieur, auprès d'un entourage juif mais aussi non-juif, la valeur et la force de Torah et mitsvot.

Raphael ATTIA

1,2,3 ...SEFER

Cette année Chabbat 'Hanouka - Miketz tombe Roch Hodesh.

C'est l'occasion de rappeler la halaha du Choul'han Arou'h siman 684, saif 3 qui mentionne le cas où Rosh Hodesh Tevet tombe pendant Chabbat. Dans cette situation on sort 3 sefarim :

Dans le 1er, on appelle 6 personnes pour lire la Parachat Hachavoua

Dans le 2ème, on lit la Paracha de Rosh Hodesh (7ème personne).

Et dans le 3ème on lit le Maftir de 'Hanouka (8ème personne).

Puis on récite la Haftarah de « Roni vessim'hi ».

Le Michna Broua précise que la lecture de Rosh Hodesh passe en 2ème selon le principe

de « Tadir vechééno tadir, tadir kodem » → On donne préséance à l'évènement le plus fréquent, ici Rosh Hodesh.

En revanche pour la lecture de la Haftara, ce principe ne s'applique pas pour 2 raisons : la 1ère étant qu'on lit la Haftara en fonction de la dernière lecture qui a été lue, autrement dit celle de 'Hanouka et la seconde raison, celle du Rosh, indiquant que la diffusion du miracle de 'Hanouka est privilégiée.

Il existe une discussion intéressante du cas où une kehila n'aurait qu'un seul Sefer Torah. Le Chaarei Ephraïm dit qu'on lit les parachiot selon l'ordre indiqué par le Me'haber, c'est à dire Parachat hachavoua, Rosh Hodesh puis Hanouka tandis que le Rav Eliyahou David Rabinovitch, qui était le Rav de Poniovitz au 19ème siècle puis à Yeroushalaim ensuite considère qu'il faut lire la Parachat hachavoua, puis Hanouka et enfin Rosh Hodesh selon le principe de « Ein maavirin al ahamitzvot », car c'est leur seder dans le Sefer Torah.

Ariel AMRAM



QUESTIONS/ REPONSES



1. Les femmes et Jeunes filles ont-elles l'obligation d'allumer la 'Hanoukia ?

Les femmes et jeunes filles ont subi de terribles restrictions durant l'occupation gréco-syrienne. Par ailleurs, la victoire militaire fut en grande partie due à l'action héroïque d'une femme, Yehoudit. C'est pourquoi les femmes et filles ont l'obligation d'assister à l'allumage des lumières de 'Hanouka. Dans le cas où il n'y a pas d'homme (ou de garçon de plus de treize ans) pour les rendre quitte, elles allumeront leurs propres lumières de la fête.

2. Si on allume la 'Hanoukia en public, dans une synagogue ou une fête, doit-on prononcer les bénédictions ?

De nombreux décideurs tranchent qu'il faut allumer la 'Hanoukia avec les bénédictions dans tout endroit où des Juifs se réunissent, que ce soit dans une fête, un restaurant, un mariage etc... afin de rendre le miracle public. Il est toutefois nécessaire qu'il s'y trouve dix hommes Bar Mitsva pour cela.

2. Que doit faire celui qui rentre chez lui très tard le soir de 'Hanouka ?

Normalement, on doit allumer les lumières de 'Hanouka de façon à « publier le miracle », donc quand les gens sont réveillés. On peut allumer les lumières de 'Hanouka en principe toute la nuit, à condition que quelqu'un soit éveillé dans la maison. Si tout le monde dort, il faudrait normalement réveiller au moins une personne. Cependant, celui qui allume sa 'Hanoukia alors que plus personne n'est éveillé ne sera pas réprimandé pour cela.

4. Où place-t-on la lumière supplémentaire appelée "CHAMACH" ?

Il faudrait le disposer plus haut ou légèrement plus loin des autres lumières, afin de reconnaître qu'il ne fait pas partie du compte des lumières.

5. Qui a l'obligation d'assister à l'allumage des bougies de 'hanoucca ? que faire avec un invité ? ou si nous sommes invités ?

L'allumage des lumières de 'Hanouka célèbre le miracle de la victoire miraculeuse des Macchabées sur les Grecs autant que celui de la Ménorah. En effet, l'olive représente l'âme juive qui, lorsqu'elle est opprimée et "pressée" donne son "huile" en révélant qu'elle ne peut s'aliéner et perdre son lien avec D.ieu en s'assimilant à une culture idolâtre et matérialiste. Cette lumière qui brille dans la nuit, c'est celle de l'âme juive qui brille dans la nuit de l'exil, annonçant l'avènement messianique exprimé par le nombre 8 (8 jours, 8 lumières), qui symbolise la révélation divine qui dépassera alors les limites du monde qui fut créé en 7 jours.

RUBEN CHOUKROUN



UN MIRACLE DE HANOUKA

Il était une fois Yossef, un célèbre refuznik, un homme résistant russe qui fut jeté en prison pour « fausse propagande » ... encore un prétexte. Il était sur la liste du K.G.B. depuis des années. Différentes preuves avaient finalement été montées de toute pièce contre lui pour l'emprisonner. Compte tenu de son obstination à ne dévoiler aucune information, il fut placé en cellule d'isolement. Ces rations de nourriture étaient limitées et il n'était pas autorisé à voir la lumière du jour.

Mais toute ces méthodes de torture le rendaient encore plus convaincu de se taire. Malgré la détention et de manière exceptionnelle, Yossef était capable de calculer à quel moment tombaient les fêtes Juive, selon ses estimations, Hanouka approchait. Les lumières de la Hanoukia symbolisaient justement sa propre bataille contre les forces du mal. Il n'avait qu'une envie : Pouvoir allumer la Hanoukia et jouir de sa lueur ! Mais comment cela pourrait-il être possible dans ces conditions ?

Il réfléchit longtemps à ce sujet et élaborait finalement un plan. Il échangea auprès d'un garde une allumette. A présent, ce dont il avait besoin c'était d'une mèche et d'une petite quantité d'huile.

Fabriquer une mèche ne fut pas compliqué. Yossef tira des fils de ces vêtements de prisonnier et en tressa quelques un ensemble.

Mais obtenir de l'huile un tout autre problème. Yossef réfléchit à cette hanoukia impossible qu'il désirait tellement. Dans quelques jours, ce serait Hanouka et les quelques instants qu'il passait en dehors de sa cellule n'était pas suffisant pour organiser les arrangements nécessaires.

La veille de Hanouka, Yossef était très triste sur le fait qu'il ne pourrait accomplir la mitsva qui lui tenait tant à cœur. Il espérait même un miracle. Quand, soudain, il eut une idée... Il ramassa une pierre pointue, se dirigea vers le mur et se mit à graver le plus profondément possible la base et les huit tiges qui forment une hanoukia. Il prit son unique mèche et l'inséra dans une fissure du mur correspondant à la forme de la première bougie. Il sortit sa précieuse allumette et la frotta contre le mur pour qu'elle s'enflamme. Il toucha avec son allumette la mèche improvisée qui s'alluma également. Puis, en voyant la lueur de Hanouka se répandre dans sa cellule, Yossef remercia Hachem pour ce précieux allumage de Hanouka. La mèche ne brula pas longtemps, quelques secondes, mais cette flamme avait illuminé cette cellule sombre de Sibérie pendant un instant, apportant l'espoir et la promesse à un juif courageux dans sa cellule isolé et froide. Et longtemps après que cette flamme fut éteinte, elle continua à bruler intensément à l'intérieure de se jeune et brave juif .

Ruben NABITZ

Mahloket entre Beth Hillel et Beth Chamaï

Rapportée dans la Guémara Chabbat (21b), il existe une mah'lokéte (divergence d'opinion) entre Beth Hillel et Beth Chamaï sur l'allumage des bougies de Hanouka.

Beth Hillel enseigne que l'on doit allumer une bougie supplémentaire pendant les soirs de hanouka.

Exemple :

1er soir : 1 bougie+chamach

2 ème soir :2 bougie+ chamach

3 ème soir : 2 bougies+chamache(etc)...

Ceci continue chaque soir jusqu'au 8 ème jour .

L'idée derrière l'opinion de Beth Hillel est que la lumière de hanouka symbolise l'augmentation progressive de la sainteté et de la lumière dans le monde qui augmente de jour en jour, tout comme les miracles de hanouka sont un ajout graduel de lumière. La célébration du miracle augmente chaque jour. Beth Chamaï de son côté enseigne que l'on doit réduire le nombre de bougie chaque soir.

Exemple :

1 er soir 8 bougie + chamach

2 ème soir 7 bougie + chamach

3 ème soir 6 bougie +chamach

Ceci se reproduit chaque soir jusqu'au dernier soir

Selon Beth Chamaï, l'idée est de symboliser la lumière qui diminue chaque jour, du fait que le miracle de hanouka ait eu lieu sur une période de 8 jours. La lumière doit donc diminuer au fur et à mesure.

Nathan SITBON
Eliav NABITZ



Un trésor inestimable

Après la Seconde Guerre mondiale, de nombreux juifs rejetèrent la religion et cachèrent leur judaïsme. Cette histoire se passe en Australie. Avraham, ou plutôt Avi, faisait partie de ces gens qui étaient nés dans des familles orthodoxes mais qui avaient choisi de vivre comme des non-juifs. Lorsque son fils eut treize ans, il lui promit de lui acheter pour son anniversaire le cadeau qu'il souhaitait. Ils se rendirent donc au centre commercial, et passèrent d'une boutique à une autre à la recherche d'un beau présent.

Soudain, le fils décida de rentrer dans un magasin qui vendait des objets de culte juif. Nous étions quelques semaines avant Hanouka, et de nombreuses Hanoukiottes étaient exposées en vitrines.

Cependant l'enfant fut attiré par une vieille Hanoukia construite en bois qui dormait sur l'étagère la plus haute. Il demanda au vendeur de la lui descendre. Celui-ci lui expliqua qu'il pouvait la lui montrer mais que cette Hanoukia n'était pas à vendre. La réponse du vendeur ne fit que susciter la curiosité de l'enfant. » Et pourquoi n'est-elle pas à vendre ? «

« Tu vois cette Hanoukia, elle a l'air très vieille. Mais en réalité, elle n'a que vingt-cinq ans. Mais c'est son histoire qui lui donne sa valeur. »

« Quelle est son histoire? » demanda l'enfant.

« Cette Hanoukia fut trouvée dans un camp de concentration après la guerre. Celui qui la fabriqua fut envoyé dans les chambres à gaz peu de temps après. Lorsque l'enfant entendit cela, il décida sur le champ : « voici mon cadeau. » Son père, qui ne comprenait pas ce que son fils faisait dans un tel magasin, lui expliqua qu'il y avait plein de cadeaux plus intéressants que cette hanoukia. «

Papa, tu m'as promis ce que je voulais. » Le vendeur fixa un prix très élevé et le père, à contrecœur, donna l'argent. Quelques temps plus tard, le fils sortit la Hanoukia pour jouer avec. Par mégarde, il la fit tomber et la cassa. L'enfant hurla et pleura amèrement pour avoir brisé son objet si précieux. Alors le père s'approcha et essaya de la réparer. Après quelques minutes, il s'aperçut qu'il y avait un parchemin caché dans le socle.

Avec précaution, il le déroula. Avi commença à lire ce papier écrit en hébreu. Des larmes s'écoulèrent sur ses joues, et lorsqu'il termina, il s'évanouit. Toute la famille se rassembla autour de lui pour le réveiller. Mais dès qu'il reprenait conscience, il s'évanouissait de nouveau. Alors les médecins lui injectèrent un produit calmant. Il dormit paisiblement, longtemps... Lorsqu'il se réveilla, le père traduisit la lettre à sa famille :

« Cette lampe fut construite dans un camp de concentration malgré les dangers. Je ne sais pas si j'aurais la chance de l'allumer. Et même si j'allume le premier soir, j'ignore si j'aurai la chance de l'allumer le second soir car chaque jour, ici, peut être le dernier. C'est pourquoi je demande à celui qui trouvera cette lampe de l'allumer pour l'élévation de mon âme et celle de mes parents et de toute ma famille. »

Le père leva les yeux et rajouta : « savez vous qui a écrit cette lettre ? Mon père. »

Les enfants restèrent muets. Ils ne savaient même pas qu'ils étaient juifs. Ils demandèrent encore et encore des informations sur le judaïsme. Cette famille se renforça et déménagea vite dans un quartier religieux. Tous commencèrent à pratiquer les Mitsvot et à se rapprocher de notre Créateur. De là nous pouvons voir combien il tenait au cœur de nos ancêtres d'allumer les bougies de Hanouka, et combien la volonté du déporté éclaira la Néchama de son fils et de sa famille.

Elie SIBONY

DECEMBRE 2025 H=ALLUMAGE						
lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.	dim.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	17h20 14
7h30 15	17h25 16	17h30 17	17h35 18	16h35 19	17h48 20	17h35 21
7h30 22	23	24	25	26	27	28
Jeûne du 10 tévet 06h38 17h50 30						
29		31				

Raphael BOUKRIS / Ouziel COHEN

Le pouvoir de la Menorah

Le Ba'h rapporte du Midrash que les Grecs ont mené une guerre particulière pour annuler la mitsva de l'allumage de la Ménora. Les Grecs ont dit : 'Il y a une mitsva que les juifs possèdent ; si on parvient à l'annuler, ils seront immédiatement perdus. Quelle est cette mitsva ? L'allumage de la Ménora, comme il est écrit : 'pour faire brûler une lumière perpétuelle' (Exode27:20). Tant que Am Israël allume cette lumière, il subsiste. Les Grecs se levèrent donc et souillèrent toutes les huiles. Mais lorsque le Am Israël fit téshouva et se dévoua corps et âme pour le service divin, Hachem les sauva. » Pourquoi les Grecs s'attaquèrent particulièrement à la Ménora, davantage qu'à tous les autres ustensiles du Temple ? Il est écrit que l'allumage de la lumière de la Ménora apportait au peuple d'Israël une influence spirituelle d'illumination par la Torah. La Torah est appelée « lumière », comme il est écrit : « נר מצוה ותורה אור - La mitsva est une lampe, et la Torah est une lumière ». Cela signifie que la Torah allume la nechama de l'Homme, le reliant à Hakadosh Barou'h Hou. Cette influence spirituelle descendait sur Israël par l'intermédiaire de l'allumage de la lumière de la Ménora. C'est pour cette raison que les Grecs ont mené une guerre contre la Ménora : ils voulaient éradiquer la lumière de la Torah, pour que les âmes d'Israël ne soient plus éclairées et liées à Hashem par l'étude de la Torah. En vérité, les Grecs ne s'opposaient pas au fait que les Juifs étudient la Torah comme une simple sagesse humaine. Au contraire, ils considéraient la Torah comme une oeuvre intellectuelle importante et avaient eux-mêmes demandé aux sages d'Israël de la traduire. Ils reconnaissaient la valeur de la Torah comme un texte de sagesse. Cependant, leur combat était de faire oublier que la Torah est la Torah d'Hashem. Ils cherchaient à transformer la Torah en une simple sagesse humaine, complètement déconnectée d'Hakadosh Barou'h Hou. Comme il est dit dans la prière Al Hanissim : « pour les faire oublier Ta Torah », c'est-à-dire qu'ils voulaient que le Am Israël oublie que la Torah est la Torah d'Hashem. Ils voulaient également détourner Israël des Houkim qui sont observées uniquement parce qu'elles sont la volonté divine. Ils refusaient que le peuple d'Israël maintienne une connexion spirituelle avec Hashem. Comme ils l'ont déclaré : « Écrivez sur la corne du taureau que vous n'avez pas de part dans le D.ieu d'Israël ». C'est pour cette raison qu'ils n'ont pas détruit les huiles mais ils se sont attaqués à leur pureté, cherchant à éteindre la lumière de la Torah et à réduire la Torah à une simple sagesse humaine. Ils voulaient qu'elle perde sa capacité à illuminer l'âme et à rapprocher Israël de Hakadosh Barou'h Hou.

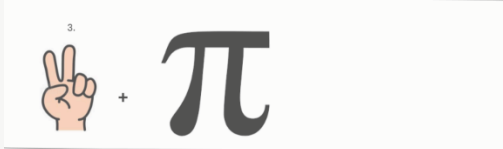
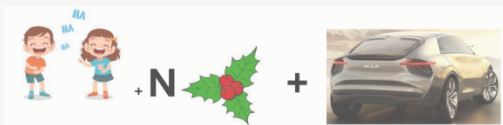
Zachary HAYOUN

LA HALAHA EN 8 POINTS

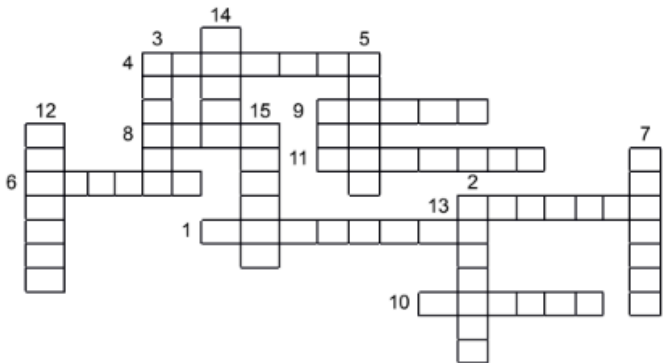
1. Il faut allumer la H'anoukia dès la sortie des étoiles.
2. On fera la prière de Arvit avant l'allumage car lorsque deux mitsvot se présentent à nous, on accomplit en premier la mitsva qui est la plus régulière.
3. Si l'on n'a pas pu allumer de suite à la sortie des étoiles, le temps de l'allumage se poursuit durant la demi-heure suivant la sortie des étoiles. Si même durant cette période nous n'avons pas pu allumer, il sera possible d'allumer durant toute la nuit jusqu'au lever du jour et avec bénédiction.
4. A priori, il est important que les membres de la famille soient présents pour l'allumage pour diffuser le miracle (« pirssoumei nissa »).
5. Il est défendu de manger ou d'entreprendre un travail ou une étude à partir d'une demi-heure avant l'heure de l'allumage. L'interdit de manger ne concerne que la consommation d'un repas, c'est-à-dire une quantité de 54 grammes (kabetsa) de pain ou de mezonot (en dehors du riz). Il sera donc permis d'en consommer une quantité plus faible ou de consommer des fruits ou des légumes sans quantité.
6. La veille du shabbat, il faudra mettre assez d'huile pour que les bougies de hanouka brûlent encore au moins une demi-heure après la tombée de la nuit. On ne procédera donc pas trop tôt, ce vendredi-là à l'allumage des bougies de shabbat et on allumera les bougies de hanouka environ un quart d'heure avant le coucher du soleil, et nous allumerons après cela les nerot de Chabbat.
7. Pendant la fête de H'anouka, il est préférable de faire la prière de Minh'a avant l'allumage. En effet, la prière de Minh'a remplace le sacrifice de l'après-midi (Berakhot 26b), et les lumières de H'anouka rappellent le miracle qui s'est produit avec la Menora du Beth Hamikdash que l'on allumait toujours après le sacrifice perpétuel (« korban tamid ») de l'après-midi (Pessahim 58b). Nous procéderons ainsi seulement s'il est possible de trouver un minyan pour faire minh'a le vendredi de bonne heure. Dans le cas contraire, il sera possible d'allumer la H'anoukia avant de faire la prière de Minh'a avec minyan.
8. Une personne qui a oublié d'allumer la H'anoukia ne pourra pas se rattraper le lendemain.

Ethan BENSIMON

COIN JEUX



Meïr COHEN / Binyamin BENAYOUN



Dan AMMAR
Jonas LABI

NOS MOTS CROISES DE HANOUKAH

- 1. Chandelier à 8 branches
- 2. Ce que les parents offrent aux enfants à Hanouka
- 3. Objet qu'on allume pour avoir de la lumière
- 4. Pâtisserie frite ronde fourrée
- 5. Objet que l'on fait tourner pendant Hanouka
- 6. Neuvième mois selon la Torah
- 7. Chef des Maccabims
- 8. Oppresseurs durant la fête de Hanouka
- 9. Liquide utilisé pour allumer la Hanoukia
- 10. Galette de pomme de terre
- 11. Événement extraordinaire dépassant les lois de la nature
- 12. Groupe de juifs courageux qui ont défendu le Temple
- 13. Bougie plus haute que les autres servant à allumer les autres bougies de Hanouka
- 14. Petit flacon dans lequel on met de l'huile
- 15. Bataille entre les Maccabims et les Grecs

QUESTIONS/REPONSES

1. Quelle est la signification historique principale de hanouka et quel événement la fête commémore-t-elle exactement ?
Hanouka commémore la victoire des maccabim sur l'empire grec séleucide au 2ème siècle avant notre ère ainsi que la réinauguration du temple de Jérusalem. Elle célèbre aussi le miracle de l'huile qui n'était suffisante que pour un seul jour mais qui brula pendant huit jours dans le Temple.

2. Pourquoi allume-t-on une bougie supplémentaire chaque soir sur la hanoukia pendant huit jours ?
Chaque soir on ajoute une bougie pour rappeler que le miracle s'est déroulé sur huit jours. elle évoque aussi la lumière croissante ainsi que l'idée d'augmentation de sainteté. On utilise toujours le shamash pour allumer les autres flammes.

3. Quels aliments traditionnels consomme-t-on à hanouka et que symbolise leur préparation ?
On mange surtout des aliments cuits dans l'huile pour rappeler le miracle de l'huile. les Latkes galettes de pommes de terre. et les Sufganiyot (beignets). L'huile représente la lumière et la continuité du miracle.

Elyron HADDAD
Nathan AMSELLEM

4. Quelles sont les différences entre une menorah et une hanoukia utilisée pour hanouka ?
La menorah traditionnelle a 7 branches. La hanoukia en a 9. 8 pour les bougies de hanouka +1 shamash qui sert à allumer les autres.

5. Quel est le rôle de la toupie pendant la fête et que signifient les lettres inscrites sur ses faces ?
La toupie est un jeu traditionnelle de hanouka. Les lettres hébraïques noun, gimel, hé, shin signifient: "Nes Gadol Haya Sham" => "Un grand miracle s'est produit là bas" (en israel: la dernière lettre est pe pour "po", ici). C'est un jeu qui rappelle la période où l'étude de la Torah était interdite: les enfants utilisaient la toupie pour cacher les études.



Les bougies et la Hanoukia : Combien, comment et pourquoi ?

En tout il y a 36 BOUGIES sans le chamach et avec le chamach 44.
LE CHAMACH EST présent car on n'a pas le droit d'utiliser les bougies de la fête pour s'éclairer.
C'est bien d'allumer quand il y a encore des gens dans la rue.

ON ALLUME 1 BOUGIE DE PLUS CHAQUE SOIR ON COMMENCE PAR 1 BOUGIE ET CHAQUE SOIR ON EN RAJOUTE UNE PAR SOIR

Où placer la Hanoukkia ?
On place la hanoukia à gauche de la porte si on a une mezouza mais si on n'en a pas, on la met à droite.
Le mieux est de la mettre devant notre jardin si on en a un sinon on la mettra à l'étage si c'est le 1^{er} ou le 2^{ème} étage.

Si on a plusieurs bougies on allume en premier celle qui est à gauche mais on place les bougies à droite de la hanoukia.
C'est bien de faire durer les bougies au moins trente minutes

Les coutumes et prières
Dans la tefila on rajoute le hallel.
Et dans le birkat on rajoutera bimé matitiaou.
Quand on allume les bougies, on récitera plusieurs chants.

Yaacov HADJEDJ



QUIZ

1. QUE SIGNIFIE LE MOT «HANOUKA» ?

- A. LUMIÈRE
- b. Inauguration
- c. Solidarité
- d. Miracle

2. COMBIEN DE JOURS DURE LA FÊTE DE HANOUKA ?

- a. 3 jours
- b. 5 jours
- c. 8 jours
- d. 10 jours

3. UNE HANOUKIA EST COMPOSÉE DE COMBIEN DE BOUGIES ?

- a. 5
- b. 7
- c. 8
- d. 9

4. COMMENT S'APPELLE LE CHANDELIER SPÉCIAL UTILISÉ PENDANT HANOUKA ?

- a.Ménorah
- b.Hanoukia
- c.Chofar
- d.Dreidel

5. QUE SYMBOLISE LES BOUGIES QUE L'ON ALLUME CHAQUE

- a.Le soleil
- b.Les 8 tribus d'Israël
- c. le miracle de l'huile
- d.Les saisons

6. COMMENT S'APPELLE LA TOUPIE QUE L'ON UTILISE À HANOUKA ?

- a.Kippa
- b.Sévivon
- c.Lompia
- d.Matsa

7. QUE SIGNIFIENT LES LETTRES INSCRITES SUR LA TOUPIE ?

- a.Le nom des Maccabées
- b.Un message secret
- c.«un grand miracle»
- d.Les points du jeu

8. QUELLE NOURRITURE EST TRADITIONNELLEMENT MANGÉE PENDANT HANOUKA ?

- a.Du pain
- b.Des beignets
- c.Du chocolat
- d.Des tartes

9. DE QUEL PEUPLE LES JUIFS ONT-ILS RÉCUPÉRÉ LE TEMPLE ?

- a.Les romains
- b.Les grecs
- c.Les babyloniens
- d.Les égyptiens

10. OU PLACE-T-ON GÉNÉRALEMENT LA HANOUKIA?

- a.Dans la cuisine
- b.À l'extérieur ou près d'une fenêtre
- c.Dans la chambre

11. DANS QUEL SENS ALLUME-T-ON LES BOUGIES ?

- a.De gauche à droite
- b.De droite à gauche
- c.La plus ancienne d'abord
- d.La plus petite d'abord

12. QUEL MIRACLE EST CÉLÉBRÉ PENDANT HANOUKA ,

- a.La manne du désert
- b.Le bâton de Moïse
- c.L'huile qui dura 8 jours
- d.Le buisson ardent

13. QUEL EST LE RÔLE DU SHAMASH?

- a.C'est le dernier jour de Hanouka
- b.C'est la monnaie offerte aux enfants
- c.C'est la bougie qui sert à allumer les autres
- d.C'est un gâteau traditionnel

14. VRAI OU FAUX: ON ALLUME UNE BOUGIE DE PLUS CHAQUE SOIR DE HANOUKA ?

15. QUEL CHANT EST TRADITIONNELLEMENT CHANTÉ APRÈS L'ALLUMAGE ?

- a.Dayenou
- b.Adon Olam
- c.MaozTzur
- d.LekhaDodi

**Aaron LABI, Elon BITTON,
Raphael ABIHSSIRA**